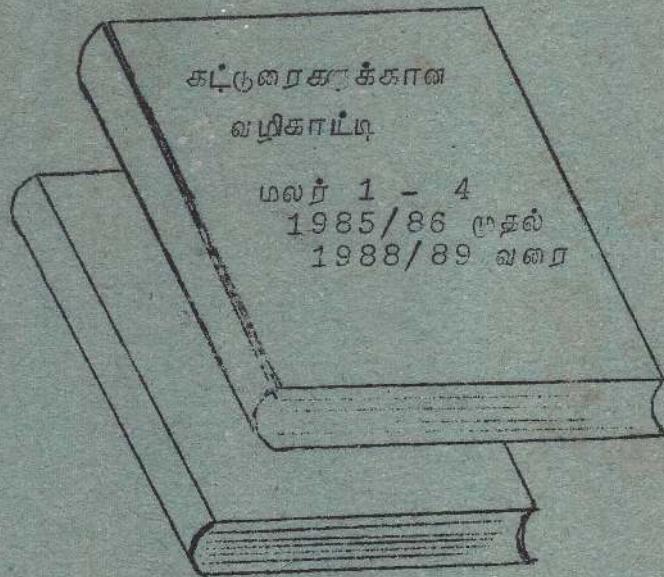


நூல்கவியல்

(காலாண்டுச் சம்பிளக)



வெளியீடு:

அயோத்தி ரா லக சேவகள்

ஆணைக்கோட்டை

1989



1985 ஆம் ஆண்டின் முற்பகுதியில் சில நால்கள் நன்பர்களுடன் இலங்கையில் நால்களியற்றுறை சம்பந்தமாக ஒரு கலந்துரையாடவில் ஈடுபட்டிருந்தேன். எமது உறையாடல் ஒரு கட்டத்தில் இந்துறையில் இன்று வெளியும் சுல்திகை கள் பற்றியதாகவிருந்தது. இலங்கையில் நால்களியற்றுறையில் இரண்டொரு சுல்திகைகள் வெளியும் உள்ளதென்னி அம், அவை ஆங்கில, சிங்கள மொழியிலான கட்டுரைகளைத் தாங்கி வருகின்றனவே தவிர தமிழ் மொழி மூலம் கட்டுரைகள் எதுண்டும் அவை கொண்டிருப்பதில் இல் என்ற விடயம் என்ற கவனத்தை ஏற்றத்து.

இந்றைய நிலையில் தமிழ் நால்கர்க்குக்கும், நால்களிய லைத் தமிழ் மூலம் கற்றும் மானவ நால்கர்க்குக்கும் உதவும் வகையில் ஒரு சுல்திகை வெளியிட்டால் என்ன என்ற சீர்எண்ணம் என் மனதில் உதித்து.

இது தொடர்பாக யாழ்ப்பாணத்தில் முன்னானி நால்கர்கள் என்று நான் கருதிய பலரை அனுகலாணேன். பலர் இது ஒரு வீண் முயற்சி என்றும், தமிழ்ப் பிரதேசத்தில் தொடர்ச்சியான மூறையில் சுல்திகை வெளியிடுவதில் ஏற்படக்கூடிய இடர்களைப் பற்றியும், குறிப்பாக ஏறைசார்ப் சுல்திகைகளைப் பற்றியும் எடுத்துறைத்துறைப் பிரதேசத்தில் சீரிஃ தீவிரமாகவிருந்த இந்த வெளியீடு பற்றிய எண்ணத்திற்குத் தம் மௌமாற்குந்த ஆதாரி இன் நல்கிய மூவரை இங்கு நன்றியுடன் நினைவு கரல் பொருத்தமானதே. திரு. சி. முருகவேள், கலாந்தி வே. டி. பாக்ஷியநாதன், கலாந்தி. டி. பாலசுந்தரம் ஆசிரியோரே அம்மூலமாவர்.

திரு. சி. முருகவேள், யாழ். பல்கலைக்கழக நால்கராக விருந்த பல்வேறு பொறுப்புக்கான இந்த தாங்கி நிற்பவர். நால்களியல் சுல்திகையின் வெளியீடிடின் அவசியம் பற்றி அவருடன் கலந்துரையாடிய போது மிகுந்த ஆர்வத்தாட்டு தன்ற கருத்துக்கான அவர் தெரிவித்தார். அவரடு ஆதரவு இல்

வெளியீட்டை மேற்கொள்ள என்னிடம் தலைமானியிருந்த அர்வத்தக்கு மேலும் உருட்டியர். அவரது சில கருத்துக்களை இவ்யே ஒன்றியப்பிடல் நன்று.

- " நல்ல நா லகங்களை நிறுவுவதிலும், சீரான நா லக சேவையிலை அளிப்பதிலும் தடையாக உள்ள காரணத்தில் இரட்டி ஒன்றியமாகக் குறிப்பிடலாம்.
1. அரசு, நா லகங்களினாலும் நா லக சேவையின் மீது இன்றியமையாமையை உருர்ந்த செயற்படாமல் இருப்பதா.
 2. ஏற்கனவே இயங்கி வரும் நா லகங்களையும் இன்னும் எதிர் காலத்தில் நிறுவப்படக்கூடிய நா லகங்களையும் விளைவு ரீதியில் நிர்வாயித்துச் சேவையாற்றக் கூடிய கல்வி, தொழிற் பயிற்சி பெற்ற நா லகர்கள் இல்லாமல்.

இவையிரட்டும் ஒன்றையொன்று பற்றிய பிரச்சினைகள், நா லகங்கள் இருந்தால்தான் சிறந்த நா லகர்கள் உருவானார்கள், நா லகர்கள் இருந்தால் தான் சிறந்த நா லகங்கள் உருவாக உடியும். எனினும் எங்கேயேனும் ஒரிடத்தில் செயற்படத் தொடர்க்கத்தானே வேண்டும்."

(அ. முருகவேள் / சிறப்புரை, நா லகவியல் 1(1), செப்டெம்பர், 1985)

சிறந்த நா லகர்களை உருவாக்குவதற்கு வெறும் நா லகக் கல்வி மாத்திரம் போதாற என்ற கருத்தைக் கொண்டவன் நான். அனுர்களிடம் நா லகக் கல்வியுடன் நா லக உயர்வும் இருந்தால் தான் சிறந்த நா லகர்களாக உடியும். சிறந்த நா லகர்களால் மாத்திரமே சிறந்த நா லக சேவையிலை வழங்க உடியும்.

எமது பிரதேசத்தில் உள்ள பல்வேறு தரத்திலுள்ள நா லகங்களிலும் பல நா லகர்கள் கடமையாற்ற கிறார்கள். தமக்குள்ள ஆற்றலுக்கே கற்ற முறையில் படிபுரியும் பலர் இங்களையாறு. இவர்களுக்கு நா லகவியலின் அடிப்படைக்கோட்டு பாடுகளையும் தொழில் ரணுக்கங்களையும் இலட்சியார்த்த நோக்கங்களையும் அறியத்தகுதல் இந்நாட்டில் நல்லதொரு

நா வகு சேவையை உருவாக்கும் முயற்சியில் மிகவும் வேண்டப் படுவதொன்றாகும். "நா வகுச் செய்தி" யினை நா வகுக்கர் களிடமிரும், மக்களிடமிரும் கொண்டு செல்லும் நோக்கமே எமற சட்ட சிகிசையின் வெளியீட்டின் அடிப்படை நோக்கமாக இருந்தது.

இரண்டாவதாக நிலைவு கூறப்பட வேண்டியவற்றை வகு நிதி வே. இ. பாக்டியநாதன் அவர்களாவார். நா வகுவியல் விரிவுறையாளராக பலருக்கு அறிமுகமாகியுள்ள இவரது கருத்தும் இங்கு நிலைவுக்கு வருகின்றது.

"இங்கு நா வகுவியலைச் சுருக்கி மாணவர்கள் தமக்குத் தேவையான விடய தாண்களைத் தாமே வாசித்து அறியக் கூடிய தமிழ் நால்கள் எம்மிடம் இல்லை. நா வகு வல்லுநர்களுக்கோ எம்மத்தியில் பல்சமில் லை. நா வகுவாக்குவதற்குச் சாதகமான குழ்நிலை இங்கு எம்மிடையே இல்லாத காரணத்தினால் இவர்கள் தமறு ஆக்கங்களை வெளிக் கொய்கிற முடியால்களார். எனவே இத்தகைய கைங்கரியத்தின் மூலம் நா வகுத்திற்கிறக்குப் புதூயிர் அளிக்கலாம் என்பதாலும், மாணவர்களினுடைய அறிவுத்திற்கை விருத்தி செய்யலாம் என்பதாலும் நா வகு அறிவுர்களின் ஆழ்ந்த புலமதையை வெளிக்கொண்டு முகமாகவும் தீத்தகையதோற் முயற்சிக்கு உற்சாக மனிக்கு வேண்டியது தமிழ்ச் சமுதாயத்தில் அக்கறை கொண்டவர்களுடைய ஒலையாய் பணியாடும்."

(வே.இ.பாக்டியநாதன் / ஆசியுரை, நா வகுவியல், 1(1), செப்டெம்பர் 1985)

கலாநிதி இ. பாலசுந்தரம் அவர்கள் நா வகுத்திற்கிற யில் நேரடியாக ஈடுபட்டுள்ளவரல்லாத போதிலும் நால் வெளியீட்டுத் துறையில் அக்கறை கொண்டவர். வித்தியாசமான தொடர் துறையில் சஞ்சிகை - தயிழில் வெளிவருவதை ஆதரித்துடன் தேவைப்படும் போது தனது ஆலோசனைகளையும் நல்கி வருபவர்.

மேற்குறிப்பிட்ட ஒவ்வொரு திரைமறைவில் உள்ள மற்றும் பலரும் ஆதரவுடன் செப்டெம்பர் மாதம் 1985 ஆம் ஆண்டு நா வகுவியல் தன் பயணத்தை முதலாவது சிற்றடியுடன் ஆரம்பித்தது.

பொத ஈ வகுக்கும், ஈ வகவியல் யவர்களும் எமதி ஆரம்பகால சந்தாதாரர்களாக விளக்கினர். ஈ வகவியல் சுக்கிகயிலை யாழிப்பாகத்தில், தமிழ் மூலம் ஈ வகக் கல்வி பெறும் மாணவர்களுக்கு அறிஞகப்படுத்தி அவர்களை ஆதரவிலைப் பெற்றுத் தந்த வகையில் விரிவு ரையாளர்களான திருமதி.வி. பாலசுந்தரம், திருமதி. ந. பாக்ஷியநாதன் ஆகியோர் நன்றிக்ரஹியவர்கள்.

ஈ வகவியல் சுக்கிகயில் ஆரம்ப கால ஆசிரியர் ராமலிங்கம் இடம் பெற்றவர்கள் ஜவராவர். அவர்கள் முறையே, திரு. சி. முருகவேள், கலாநிதி. வே. இ. பாக்ஷியநாதன், திருமதி. ரோ. பரராஜஸ்கம், கலாநிதி. ஓ. பாலசுந்தரம், திருமதி.ரு. நடராஜா ஆகியோராவர். கட்டுநாள் ஆண்டுகளில் இச்சுக்கிகயில் வளர்ச்சியில் ஏதோ வகையில் பங்காளர்களாக இருந்த இவர்கள் ஜவருக்கும் நன்றி கூறல் என் கடமையாகும்.

கடந்த நாள்களில் 14 இதழ்கள் வெளி வந்தனன. தவிர்க்க முடியாத காரணங்களால் மலர்கள் இரண்டிலும் மூன்றிலும், இந்தி இரு இதழ்களும் கூட்டிதழ்களாக வெளி வந்தன: நாள்கு மலர்களிலும் மொத்தம் 53 கட்டுரைகள் இடம் பெற்றின்னன இவற்றில் 42 புதிய கட்டுரைகளும், 11 மறு பிரசரங்களும் இடம் பெற்றின்றன, பிரசரமான 53 கட்டுரைகளில் 13 கட்டுரைகள் இரு இதழ்களுக்கு மேல் தொடராக வெளிச்சூடு நீணமான கட்டுரைகளாகும். சில கட்டுரைகள் ஆசிரியர் அனுமதியுடன் தமிழ்ப்பத்திரிகைகளின் வார மலர்களில் மீள் பிரசரமாசியுள்ளன.

முன்று வருடங்களாக சுக்கிகயைக் கல்லச்சுகப் பிரதியாக்கம் செய்ய பல்வேறு ஸ்தாபனங்களுக்கும் அலைந்து; திரிந்த அபவங்கள் சுவையானாம், மறக்கவியலாதாழமாகும். முதல் இரு இதழ்களையும் கல்லச்சுகப் பிரதியாக்கம், செயியதமதி இயந்திரங்களைப் பயன் படுத்த அனுமதியளித்த. யாழி. தொழில் துப்பக் கல்ளு ரி அதிபந்; உதவியளித்த ஈ வகர் ஆகியோருக்கு நாம் நன்றி கூறக் கடமைப்பட்டுள்ளோம். பின் இயை இதழ்கள் பல்லேற வர்த்தக நிலுவண்க

விளை மூலம் கல்லச்சுப் பிரதியாக்கம் செய்தமையினால் நில இதழிகள் தெளிவற்ற வையாகவும் தரம் குறைந்த தாள்கள் பயன்படுத்தியமையால் பழுப்பேறியதாகவும் காணப்படுவது அவதானிக்கப்பட்டது.

தொடர்ந்தும் இத்தகைய டெரிகளை எதிர்நோக்க வியலாத நிலையில் எமக்கெள்ளடி தனியானதொடு கல்லச்சுப் பிரதியாக்கியொன்றினைப் பெற்றுக் கொள்ள முயற்சி செய்து நோம். எமது தீவிர முயற்சியின் பெறுபேறுக கடேஷு நிறுவனமொன்று (கோட்ட) எமக்கர புதிய கல்லச்சுப் பிரதியாக்கியொன்றினைக் கொள்ளவும் செய்ய வேண்டிய நிதியை வழங்கி உதவினர். அதன் பயனாக நடந்த நாள்காலத் தொடர்தியின் உதல் இதழிலிருந்து எமது சொந்த உபகரணங்களின் உதவியுடன் சல்லிக்கையை வெளியிட்டு வருகின்றோம்.

பலரின் வேண்டுகோடுக்கியங்க நூல்களில் சுல்லிக்கயின் உருவுத்தை கைக்கடக்கமான அளவில் வெளியிடத் தீர்மானிட்டு நடந்த இதழி முதல் புதிய அளவில் வெளியிட்டு வருகின்றோம். நூல்களில் வடூடாநதம் மட்டை கட்டி நூலுக்குத் தட்டுக்க வில் இட்டு விடக்கு புதிய அளவே பொடுத்தமாக இருப்பதை பலரும் குறிப்பிட்டுள்ளனர்.

ஜந்தாவதை ஜெடில் காலதி வைத்திருக்கும் நாம் பல புதிய திட்டங்களை அடுத்து படுத்தத் தீர்மானிட்டிருக்கின்றோம்.

இதற்கு வசதியாக, முதற் கட்டமாக எந்த ஆசிரியர் முறை புதரமைப்புச் செய்துள்ளோம். 5ஆவது மிலர் தொடக்கம் இயங்கவுள்ள இப்புதிய முறையை திரு. சி. முருகவேள், கலாந்தி. வெ. இ. பாக்கியநாடன், திரு. என். கமால்தீன், திருமதி வி. பாலசுந்தரம், திரு. செ. கிருஷ்ணராஜா ஆசிரியோர் இடம் பெறகின்றனர்.

நூல்களில், நூலுக்கு விளைகளைத்தின் ஆம்சங்களை நூல் கர்க்குக்கு வழங்கி வரும் பாடநூல் போன்றுள்ளதைத்தீர்வு பலரும் தெரிவித்துள்ளனர். நூல்களில்குறை சாராத நூல்களில் மிக்கவற்குக்கும் ஏற்ற தகவுஞ்களைத் தரக்கூடியதாக நூலுக்கு வியல் கட்டுரைகளில் ஒரு நிலவேணும் அமைய வேண்டும் என்பதை பலராறும் அவாவாரும். இது கருத்துக் கெடுக்கப்பட வேண்டிய

ஒரு விடயம் என்பதை உணர்கின்றோம். இவ்வரும் இதழிக
ளில் நூ வகுவியல்லறை சார்ந்த பிற பொது ஓமசங்க
ளியும் சேர்த்துக் கொன்வதன் மூலம் இப்பிரச்சினையை
தீர்க்கலாம் என்ற கருதுகின்றோம். இதற்கு எமக்குந்
தேவையாகவுள்ளது சக நூ வகர்களின் காத்திரமான பங்
களிப்பேயாரும்.

தமிழ் ஆக்கங்களைப் பிரசுரத்துக் கொண் நூ வகர்
கள் அனுப்புவது குறைவு. நூ வகர் செய்திகளையும் கருத்து
கூட்டுகளையும் வெளியிட இல்லை ஒரு நீற்று தனமாக அமையும்
என்பது எமலை என்மாரும்.

நூ வக அறிஞர்கள் பலர் தமிழில் கட்டுரைகளை
எழுவதற்குத் தயங்குகின்றார்கள். ஆங்கிலக் கட்டுரைக
ங்கள் இவ்விடங்களில் இடமளிப்பதில் லை என்ற போதிலும் தமிழ்
மாக்கம் செய்யப்பட்ட ஆங்கிலக் கட்டுரைகளைப் புரசுரிப்
பதில் எவ்வித தயக்கும் இல்லை.

தமிழர்க்குத் தமிழ் மொழியிற் கவுடிச் சாலை
சர்வகலாசாலையைப் போல் எங்கும் வேண்டும்
தமிழிலாப் பிறமொழி நூல் அனைத்தும் நல்ல
தமிழாக்கி வாசிக்கத் தருதல் வேண்டும்

எந்த பாரதிதாசன்
கவிடை வரிகளுக்கொப்ப ஆங்கில மொழியில் உள்ள நூற்றாண
கட்டுரைகளை மொழி பெயர்ப்புச் செய்த மூலக் கட்டுரை
பிரதிபுடன் அனுப்பி வைத்தால் அதனைப் பிரசுரித்த பலரும்
பயன்தடைய வாய்ப்பினை ஏற்படுத்தித் தர முடியும்.

கல்லச்சுருவில் வெளிவரும் நூ வகுவியல் காலான்
ஏதாமை அங்கு வாகனமேற்றி வெளியிட்டால் என்ன என்ற
கேள்வி பலரிடமிருந்தும் வருவதன்டு. எமக்கும் ஆகைகளில்
வாமவில் லை. ஆயினும் நிதிப் பிரச்சினை காரணமாக இது
நாட்தியமாகவில் லை. எனவே தொடர்ந்தும் இச்சங்கிளக
யினை இவ்வமைப்பிலேயே வெளியிடுவதோம். அதே
வேளையில் இச்சங்கிளகயில் வெளிவரும் கட்டுரைகளைத் தொ
ந்து காலத்தக்குக் காலம் நூ வகுவியல் வெளிப்பீடு என்ற
தொடரில் நூ வகுவில் வெளியிட்டு வருகின்றோம். கலாநிதி

வே. இ. பாக்ஷியநாதன் அவர்களை ரா ற்படப்பாக்கம், வெளிவந்தலை அடுத்து என். செல்வராஜா அவர்களின் கட்டுரைகளின் தொடர்பு சிராமிய நா லகங்களும் அபுவிருட்தியும் என்ற பெயரில் விரைவில் வெளி வரவுள்ளது. அது இன்த தொடர்ந்து திருமதி விமலா பாலசுந்தரம் அவர்களின் கட்டுரைகளின் தொடர்பும், நா லகவியல் வரலாறு என்ற பெயரில் அரிதாடர்பாக வெளி வந்த கட்டுரைகளின் தொடர்பும் இத்தொடரில் வெளியிடத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது.

இவை தவிர திருமதி. வி. பாலசுந்தரம் அவர்களின் கல்வி நிறுவன ரா லகங்கள் என்ற ரால் ரா லகவியல் வெளியிடாக வெளி வந்துள்ளது. இது தனிகாலாரும். இத்தகைய முயற்சிகள் யாவும் நா லகவியல் சஞ்சிகையின் பின்னரியிலேயே செயற்படுத்தத் தீர்மானித்துள்ளோம்.

எமதி அங்குக்குறிய நா லகர்கள் அணுவரும் எமதி முயற்சியில் கைகொடுத்த உதவ வேண்டும் என்பதே எமதி பேரவாவாரும். பார்வையாளர்களாக மாத்திரம் ஸில்லாசு பங்காளிகளாகவும் மாறி நா லகவியலின் எதிர்காலத்தின் ஸ்திரப்படுத்த வேண்டும்.

தமிழ் மொழியில் இலங்கையில் வெளிவரும் ஒரே சஞ்சிகை இரவாரும். தரத்திலும், என்னிக்கையிலும் இதழி வளர்ந்திட நீங்கள் ஆற்றக் கடிய பளிகள் பலவுண்டு.

- * தங்கள் ஆக்கங்களை எமக்கு அனப்பி வைத்துக்கள்
- * மொழி பெயர்ப்பு ஆற்றல் மிக்கவராயின் ஆங்கிலக் கட்டுரைகளை மொழி பெயர்ப்புச் செய்த மூலப் பிரதியுடன் அனப்பி வைத்துக்கள்.
- * பிற சஞ்சிகைகளில் நா லகவியல் கட்டுரைகள் வெளிவந்தால் ஆக்கட்டுரையை அல்லது அடி பற்றிய தகவுங்களை எமக்கு அனப்பி வைத்துக்கள்.
- * சஞ்சிகைக்கு நீங்கள் சார்ந்த நிறுவனத்தை சந்தாதாரராக்கி விடுவதாடி மட்டும் தின்ற விடாசு நீங்களும் சந்தாதாரராகி, உங்கள் நன்பற்களையும் நா லகவியலுடன் இணாத்து விடுவங்கள்.

இச்சீன் பிரசுரமானத் தூ லகவியல் காலாண்டு சுல்தானகம் கடந்த நாள்கள் ஆண்டுக்குக்கரிய இதழிகளில் வெளிவந்த கட்டுரைகளுக்கு ஒரு வழிகாட்டியாக அமைகின்றது.

கட்டுரைகள் யாவும் ஆசிரியர் அகர வரிசையில் தொடர்க்கப்பட்டுள்ளன.

27.09. 1989

என். சௌல்வராஜா
பறிப்பாசிரியர்

தூ லகவியல் - காலாண்டுச் சுல்தானகம்

பறிப்பாசிரியர்: என். சௌல்வராஜா

- | | | |
|----------|---|---|
| வெளியீடு | : | அயோத்தி தூ லக சேவைகள்,
ஆண்கோட்டை |
| நந்தா | : | நன்பியிரதி ரூபா 10/-
ஆண்டுச் சந்தா 30/- |
| தொடர்பு | : | என். சௌல்வராஜா,
தூ லகர்,
ஸ்விங் இரத்தினம் நிறுவனம்,
பல்கலைக்கழக ஒழுங்கை,
ஆநெல்லேவி,
யாழிப்பானம். |

நா லகவியல் : காலாங்குசி சுஞ்சிகைக்கான
வழி காட்டி
(மலர் 1 தொடக்கம் மலர் 4 வரை)

கட்டுரைகளின் விபரம் ஆசிரியர் அகர வரிசப்படி ஒழுங்கு
படுத்தப்பட்டுள்ளது.

01. அமரதாச, கே.ஜி.
"மக்கணம் புத்தகங்களும்", 2(1), செப். 1986:
ப. 1-3.
02. கமால்தீன், எஸ். எம்.
"நாட்டின் அபிவிருத்தியில் நா லகங்களின் பங்கு",
3(3/4), மார்ச்/ஜூன் 1988:ப. 7-10.
03. கமலாம்பிகை, க.
"இலங்கைத் தேசிய நா லக சேவைகள் சபையும்
அதன் சேவைகளும்", 4(1), செப். 1988:ப. 2-7.
04. -----.
"நா லீட்டல்", 3(3/4), மார்ச்/ஜூன் 1988:
ப. 2-6.
05. குலரத்தினம், க.சி.
"யாழிப்பாணத்திப் பொதுசன நா ஸ்ரிலெயம்",
2(3/4), மார்ச்/ஜூன் 1987:ப. 2-6; 3(1),
செப். 1987: ப. 2-6; 3(2), டிசம்பர் 1987:
ப. 2-3, 9, 13, 23; 4(2), டிசம்பர் 1988:
ப. 26-28; 4(3), மார்ச் 1989:ப. 27-30;
4(4), ஜூன் 1989: ப. 1-4.
06. கிருஷ்ணராஜா, செ.
"சோழர் காலத் தமிழகத்திலே நா லக நடவடிக்
கைகள்", 1(1), செப். 1985: ப. 1-6.

07. -----.

- "புராதன இந்தியாவிலே நூலகங்கள்",
 1(3), மார்ச் 1986: ப. 1-2, 8, 19;
 1(4), ஜூன் 1986: ப. 2-4; 2(1), செப்.
 1986: ப. 4-6.

08. கெலாசபதி, கா.

- "மற பதிப்புகளும் வைப்பு நூலகங்களும்",
 1(2), டிசம்பர் 1985: ப. 1.

09. கொறயா, ஈஸ்வரி

- "இலங்கையின் பொழுதூ லக சேவை: புதிய
 கண்ணேட்டம்", 4(3), மார்ச் 1989: ப. 1-12.

10. சும்முகதாஸ், மனோன்மனி

- "யாழிப்பானத்தில் நூலக வளர்ச்சி", 2(2),
 டிசம்பர் 1986: ப. 1-5; 2(3/4), மார்ச்/
 ஜூன் 1987: ப. 7-10; 3(1), செப். 1987:
 ப. 7-9.

11. சிவ இனயா ஜீவன்

- "யாழிப்பானத்தில் நூலகவியற்கல்வி", 1(2),
 டிசம்பர் 1985: ப. 2-4; 1(3), மார்ச்
 1986: ப. 3-5; 1(4), ஜூன் 1986: .
 ப. 8-10.

12. செல்வராஜா, என்.

- "சிராம நூலக இயக்கம் - அறிமுகம்"
 2(2), டிசம்பர் 1986: ப. 6-11.

13. -----.

- "சிறுவர் நூலகங்கள்: ஒர் அறிமுகமும் வரலாற்று நோக்கும்", 3(3/4), மார்ச்/ஜூன்,
 1988: ப. 11-15.

14. -----.

- "தமிழிப்பிரதேசங்களில் சிறுவர் நூலகங்களும்
 அவை எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகளும்", 4(1),
 செப். 1988: ப. 7-16.

15. ---- "நா லகங்களில் நாறி கொள்வனவு - சில சிந்தனைகள்", 1(4), ஜூன் 1986:ப. 11-14.
16. ---- "நா லிபிபரப் பட்டியல்களுக்கான அட்டவுணை (இலங்கை நா லகச் சங்கத்துக்கு இடையிலெப்பரீட்சைக்காக சமர்ப்பிக்கப்பட்டது.)" 1(3), மார்ச் 1986: ப. 20-21; 4(2), டிசம்பர் 1988: 7-11.
17. ---- "பாடசாலை நா லகங்களும் அவற்றின் சேவை கணம்-சில குறிப்புகள்", 4(3), மார்ச் 1989:ப. 21 - 26; 4(4), ஜூன் 1989: ப. 5-9.
18. ---- "பாலர்களுக்கான நா ல்கைண்டும் அறிவியல் சாதனங்களையும் தயாரித்தல்", 3(2), டிசம்பர் 1987: ப. 4-9.
19. ---- "யாழ்.. மாவட்ட சர்சலைக் நிலையங்களும் அவற்றின் நா லக நடவடிக்கைகளும்", 1(2), டிசம்பர் 1985: ப. 5-9.
20. ---- "வைப்பு நா லகங்களும் ஆவணக்காப்பகளும்: தமிழ் பிரதேசங்களில் இன்றைய தேவைகள்", 3(1), செப். 1987: ப. 10-13.
21. செல்வராஜா, ஜோன்
"உள்ளுராட்சி நா லகங்கள்", 3(1), செப். 1987: ப. 14-16.
22. தமிழப்பயா, ஆர். எஸ்.
"இலங்கையில் நா லகங்கள்", 3(2), டிசம்பர் 1987: ப. 10-13.
23. நவசோதி, க.
"சுவடிகள் பராமரிப்பில் தேசிய சுவடிகள் திணைக்களத்தின் பங்கு", 1(3), மார்ச் 1986:ப. 6-8.

24. பாக்சியநாதன், ந.
 "நா லக தகவற் சேவை வலயங்கள்",
 1(1), செப். 1985: ப. 7-11.
25. ----.
 "நா லக, நா லகவியல் தகவற் சேவைகள்
 அபிவிருத்திக்கு ஜக்ஷிய நாடுகள் கல்வி, விண்ணான
 கலாசார நிறுவனத்தின் பங்களிப்பு", 3(3/4),
 மார்ச்/ஜூன் 1988: ப. 16-22.
26. ----.
 "நா லக பாவ இனயில் கண்ணிகள்", 1(3),
 மார்ச் 1986: ப. 9-15.
27. பாக்கியநாதன், வெ. இ.
 "ஆண்டிலைகத் தசாம்ச வகுப்புறை", 4(1),
 செப். 1988: ப. 25-36; 4(2), டிசம்பர்,
 1988: ப. 1-6.
28. ----.
 "காங்கிரஸ் நா லக வகுப்பு முறை", 4(3),
 மார்ச் 1989: ப. 12-20; 4(4), ஜூன்
 1989: ப. 9-15.
29. ----.
 "கோவனி வகுப்பு முறை", 3(2), டிசம்பர்
 1987: ப. 14-18; 3(3/4), மார்ச்/ஜூன்
 1988: ப. 23-29.
30. ----.
 "நா யிதசாம்ச வகுப்பு முறை: 18ஆம் பதிப்பின்
 அறப்பமீசங்கள்", 2(1), செப். 1986:
 ப. 12-16.
31. ----.
 "நா லக விற்பனீர்கள் 1 - கலாநிதி எண். ஆர்.
 இரங்கநாதன்", 3(1), செப். 1987: ப. 17-21.

32. ---- "நாற்புக்பாக்கம்", 1(2), டிசம்பர் 1985:
ப. 10-14; 1(4), ஜூன் 1986: ப. 15-18.
33. பாலசுந்தரம், விமலா.
"இலங்கையில் நாலகக் கல்வி - ஒரு வரலாற்று
நோக்கு", 1(1), செப். 1985: ப. 12-14.
34. ---- "கிராமிய நாலகங்களில் நால்களைச் சேகரித்தலும்
பாலகாத்தலும்", 4(4), ஜூன், 1989: ப. 15-22
35. ---- "கிராமிய நாலகங்களில் பட்டியலாக்கம்",
4(2), டிசம்பர் 1988: ப. 18-25.
36. ---- "கூட்டுணப்புப் பட்டியல்", 2(1), செப். 1986:
ப. 17-23.
37. ---- "நாலகங்களில் ஏழத்தைப் பெயர்ப்பு முறையும்
தமிழ் நால்களுக்கான பட்டியலாக்கலும்", 3(3)4,
மார்ச்/ஜூன், 1988: ப. 30-38.
38. ---- "நாலகங்களிற் பருவ இதழிகள் - பட்டியலாக்க
நோக்கு", 3(2), டிசம்பர் 1987: ப. 19-23.
39. ---- "பட்டியலாக்க விதிமுறைகள் ஒர் ஆயிவு", 1(2),
டிசம்பர் 1985: ப. 15-20; 1(3), மார்ச் 1986:
ப. 16-19; 1(4), ஜூன் 1986: ப. 19-25.
40. ---- "பட்டியலாக்கத்திலீ கூட்டு நிறவுஞ்சுகள் - ஒர்
ஆயிவு", 4(1), செப். 1988: ப. 17-22.

41. -----.

"மத்தியமயமாக்கப்பட்ட பட்டியலாக்கம்",
2(2), டிசம்பர் 1986: ப. 12-18.

42. -----.

"வாசகர் தகவல் தேவையும் பகுத்தாய்வு
கானும் பட்டியலாக்கமும்", 3(1), செப்.
1987: ப. 22-26.

43. -----.

"விவரணப் பட்டியலாக்கமும் சர்வதேச தரா
தர நூல்விவர விவரணம்", 2(3/4), மார்ச்/
ஜூன் 1987: ப. 11-14.

44. மாணிக்கவாசகர், கா.

"யாழி குடாநாட்டின் நடமாடும் நூல்கள்",
1(1), செப். 1985: ப. 15-16.

45. முருகவேள், ரி.

"அங்கீகார லையின் பரம்பலும் வளர்ச்சியும்",
4(1), செப். 1988: ப. 23-25.

46. -----.

"அங்கீகார லையின் பரம்பலும் வளர்ச்சியும்",
கட்டங்களும்", 2(3/4), மார்ச்/ஜூன் 1987:
ப. 15-16; 3(2), டிசம்பர் 1987: ப. 24-25.

47. -----.

"எழுத்துக் கல்பம்", 1(4), ஜூன் 1986:
26, 29.

48. -----.

"எழுத்துக் கல்பம் சாதனங்களும்", 2(2),
டிசம்பர் 1986: ப. 19-20.

49. வோகராணி, ப.

"தமது நூல்களில் இலைமறை காய்கள் 1 -
சர்வோதய மத்திய நூல்கள், புஞ்சுதீவு", 1(2),
டிசம்பர் 1985: ப. 21-23.

50. ஜவாத், ஏ.எஸ் :
 "எறித்து யார்?" (அலெக்சாந்திரியா ஸ்மூலக
 எறிப்புத் தொடர்பான கட்டுரை), 4(2), டிசம்பர்,
 1988: ப. 12-18.
51. ஜெயகாந்தன், ஆ. :
 "நமதி நா வகுக்களில் இலைமன்றகாய்கள் - 2:
 பாரதிதாசன் சுற்றுக் கூடும், அல்வாய் தெர்கு",
 1(4), ஜூன் 1986: ப. 27-29.
52. ஜெயரத்தீனம், வா. :
 "நல்லார் கல்வி வட்டாரக் கல்வி வளர்ச்சியில்
 நா வகுக்களின் பங்கு", 4(4), ஜூன் 1989:
 ப. 23. - 28.
53. ஜெயராசா, சபா. :
 "க லைத்திட்ட அபிவிருத்தியும் பாடசாலை நா வகுக்
 கணும்", 1(4), ஜூன் 1986: ப. 5-7, 8; 2(1),
 செப். 1986: ப. 7-11; 2(2), டிசம்பர் 1986:
 ப. 21-25; 2(3/4), மார்ச்/ஜூன் 1987:
 ப. 17-19.

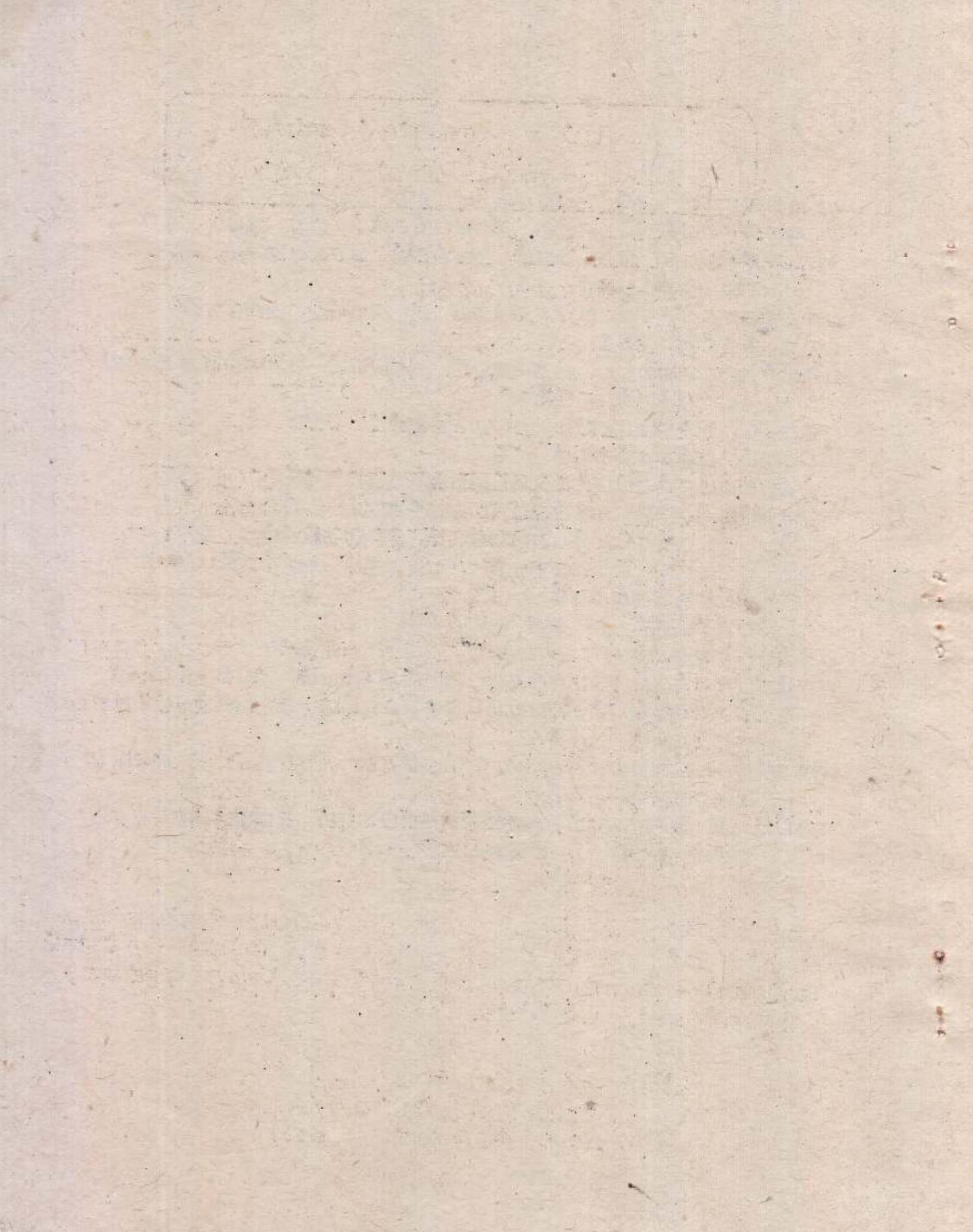
கட்டுரைகளின் தலைப்புகளுக்கான வழிகாட்டி.

- அசீக்கக லையிள் பரம்பலும் வளர்ச்சியும் 45
 அசீக்கப்பதிப்பு-தோற்றும் வரலாற்றின் முக்கிய கட்டங்களும்
 அதைத்தூர்த்தி தசாம்ச வகுப்புமறை 27 46
 இலங்கைத் தேசிய நா வகு சேவைகள் சபையும் அதன்
 சேவைகளும் 03
 லெங்கையில் நா வகுக் கல்வி - ஒரு வரலாற்று நோக்கு 33
 லெங்கையில் நா வகுக் கள் 22
 லெங்கையில் பொது நா வகு சேவை - புதிய கண்ணேட்டும் 09
 உள்ளுராட்சி நா வகுகள் 21
 எறித்து யார் (அலெக்சாந்திரியா நா வகும்) 50
 எழுத்தின் அற்புதம் 47
 எழுத்தின் கலையும் சாதனங்களும் 48
 குலைத்திட்ட அபிவிருத்தியும் பாடசாலை நா வகுகளும் 53

- காங்கிரஸ் நடக வகுப்பு முறை 28
 சிராம நாலக இயக்கம் - அறிலுகம் 12
 சிராமிய நாலகங்களில் நால்களைச் சேகரித்தலும்
 பாலகாத்தலும் 34
 சிராமிய நாலகங்களில் பட்டியலாக்கம் 35
 கூட்டி ஜெப்புப் பட்டியல் 36
 கோலங் வகுப்பு முறை 29
 சர்வோதய மத்திய நாலகம், புங்குடுதீவு. 49
 சிறுவர் நாலகங்கள் - ஒடு அறிலுகம் வரலாற்று
 நோக்கும் 13
 சுவடிகள் சராமரிப்பதில் தேசிய சுவாகன் தினைக்களத்தில்
 பங்கு 23
 சோழர்காலத் தமிழகத்திலே நாலக நடவடிக்கைகள் 06
 தமிழ்ப் பிரதேசத்தில் சிறுவர் நாலகங்களும் அவை எதிர்
 நோக்கும் பிரச்சினைகளும் 14
 நாயிதாாமிச பகுப்பு முறை: 18 ஆம் பதிப்பின்
 சிறப்பமிசுங்கள் 30
 நல்லார் கல்வி வட்டாரத்தின் கல்வி வளர்ச்சியில்
 நாலக களின் பங்கு 52
 நமது நாலகங்களில் இலைமறை காய்கள் 49, 51
 நாட்டின் அபிவிருத்தியில் நாலகங்களின் பங்கு 02
 நால்லிபரப் பட்டியல்களுக்கான அட்டவ ஜை 16
 நாலகத் தகவற் சேவை வலயங்கள் 24
 நாலக, நாலகவியல் தகவல் சேவைகள் அபிவிருத்திக்கு
 ஜூக்ஸிய நாடுகள் கல்வி, வீட்டுஊன், கலாசார
 சிறுவனத்தின் பங்களிப்பு. 25
 நாலக பாவ ஜையில் கணவிகள் 26
 நாலக விற்பனைர்கள் - எஸ்.ஆர். சிரங்கநாதன் 31
 நாலகங்களில் ஏழுத்தப் பெயரிப்பு முறையும் தமிழ்
 நால்களுக்கான பட்டியலாக்கமும் 37
 நாலகங்களில் நால்காளைவை - சீல சிந்த ஜைகள் 15
 நாலகங்களிற் பருவ இதழ்கள் - பட்டியலாக்க நோக்கு
 நால்லீட்டல் 04 38
 நால்பகுப்பாக்கம் 32

- பட்டியலாக்க விதி முறைகள் - ஓர் ஆய்வு 39
 பட்டியலாக்கத்தில் கூட்டு நிறுவனங்கள் : ஓர் ஆய்வு 40
 பாடசாலை நா வகங்களும் அவற்றின் சேவைகளும் -
 சில குறிப்புகள் 17
 பாரதிதாசன் சுனசலுக நிலைய நா வகம், அல்வாய்
 தெற்கு 51
 பாலர்களுக்கான ரா ல்க இளையும் அறிவியல் சாதனங்களையும்
 தயாரித்தல் 18
 புராதன இந்தியாவிலே ரா வகங்கள் 07
 மக்களும் புத்தகங்களும் 01
 மத்தியமயமாக்கப்பட்ட பட்டியலாக்கம் 41
 மறுபதிப்புக்களும் வைப்பு ரா வகங்களும் 08
 யாழி. கடாநாட்டின் நடமாடும் நா வகங்கள் 44
 யாழி மாவட்ட சுனசலுக நிலையங்களும் அவற்றின் நா வக
 நடவடிக்கைகளும் 19
 யாழிப்பாணத்தில் ரா வக வளர்ச்சி 10
 யாழிப்பாணத்தில் ரா வகவியற் கல்வி 11
 யாழிப்பாணத்தைப் பொறுத்த நா லீநிலையம் 05
 வாசகர் தகவல் தேவையும் பகுத்தாய்வு காஞ்சும் பட்டிய
 லாக்களும் 42
 விவரங்கள் பட்டியலாக்கமும் சர்வதேச தராதர் நா ல்லிவர
 விவரங்களும் 43
 வைப்பு நா வகங்களும் அவன்க்காப்பகளும் தமிழிப்பிரதேசம்
 களில் இன்றைய தேவைகள் 20

* * *



ஏ வகுவியல் - காலாண்டுச் சங்கதை
ஒந்தாதாரராகும் விண்ணப்பப் படிஷ்டு

பெயர்:— (தெளிவான எழுத்தில்)

தபால் முகவரி:

எஞ்சிலை வருட சந்தா: _____ தொகை: _____

କାଳୁଙ୍କଟିଟ ଇଲ / ରାଶୋ ଲେ ଇଲ . :

(காசோ லைகள், காசுக்கட்ட இளகள் என். செல்வராஜா என்ற பெயருக்கும், காசுக்கட்ட இளகள் திருநெல்வேலி தபால் நிலையத்தில் மாற்றிப் பெற்றதுக்காகவும் அனுப்பி வைக்கப்படல் வேண்டும்.)

* ஏ. வகையிலின் ஆண்டுச் சந்தா ஒவ்வொரு
வருடமும் செப்டெம்பர் இதழுடன் அரம்ப
மாகி மற வருடம் ஜூன் இதழுடன் உடிப்
வடையின்றது.

கட்டுரைகள், ரந்தா ஆசியவை அனப்பப்பட வேண்டிய முகவரி: எனி: செல்வராஜா, நாலகர், இவ்வினி இரத்தினம் பல்லியப் பங்பாட்டு நிறுவனம், பல்கலைக்கழக ஒழுங்கை, திருநெல்வேலி, யாழ்ப்பானம்.

ஆண்டுச் சந்தா ரூபா 30/-
தனிப்பிரதி ரூபா 10/-
(தபாற் செலவு உடபட)





எமதி வெளியீடுகள்

1. நா ற்பகுப்பாக்கம்:
நா லகர்க்கான கைரால்
- கலாநிதி வே.இ.பாக்ஷியநாதன் 15/-
2. கல்வி நிறுவன நா லகங்கள்
- திருமதி வி.பாலசுந்தரம் 20/-
3. கலைச்சொற்றினாதி:
நா லகரும் தகவல் விளைவும்
- திருமதி வி.பாலசுந்தரம் 30/-
4. கிராமிய நா லகங்களும் அபிவிருத்தியும்
- என்.செல்வராஜா அங்கல்